Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 36 (1948)

Heft: 755

Artikel: A travers les sociétés

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-266628

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



DE-CI, DE-LA

Guide internationale des Coopératrices

Pour remplacer Mme Emmy Freundlich dont nous avons annoncé le décès en mars, la Guilde a élu Mme Eggli, présidente des sections féminines suisses de la Coopérative. C'est un honneur auquel toutes les femmes suisses seront sensibles. Nos vives félicitations.

Selon que vous serez puissant ou misérable...

Au cours de la dernière session du Grand Au cours de la dermere session du Grand Conseil, l'assemblée s'est divertie d'une lettre anonyme fulminant contre le bruit infernal que font les moteurs d'avion. Le président a lu tout au long cette lettre anonyme, et les journaux l'ont commentée.

Il nous est revenu alors à la mémoire qu'une pétition de l'Association vaudoise pour le suffrage féminin, multipliée et cianfa qu'une petition de l'Association vaudoise pour le suffrage féminin, multipliée et signée mé-caniquement, adressée à tous les députés et au président du Grand Conseil, qui était alors M. Fr. Gamboni (Lausanne), fut dédaigneu-sement mise au panier par la présidence, qui l'a considérée comme anonyme. Nous ne sommes pas des électrices...

Sages paroles

A l'assemblée des Femmes socialistes te-nue à Thoune le 23 mai, M. Nobs, conseiller fédéral, parlant du centenaire de la Consti-tution de 1848, a souligné que les affaires publiques intéressent hommes et femmes et qu'une démocratie où seuls les hommes sont citoyens n'est qu'une demi-démocratie. Aussi a-t-il invité ses auditrices à défendre leurs droits droits

« Mais, a-t-il dit, le droit de suffrage entraine des devoirs, demande un effort de la part des citoyens et des citoyennes, l'esprit de sacrifice et la maturité politique.»

de sacrifice et la maturité politique. »

M. Nobs a remarqué qu'une Constitution
n'est jamais achevée, parce que les générations qui se succèdent se renouvellent et
changent constamment, dans leur recherche
de la perfection. De grandes tâches attendent les futures générations. Les hommes ne
pourront pas en venir à bout à eux seuls. Il
faudra que les femmes se chargent de certaines tâches nouvelles et y consacrent leurs
forces. «Tenez-vous prêtes!» a lancé en
terminant M. Nobs.

Excellentes paroles Mais pourquoi ne tom-

terminant M. Nobs.

Excellentes paroles. Mais pourquoi ne tombent-elles que d'une bouche socialiste? Où sont les magistrats des partis du centre ou de droite qui tiennent ce fier langage aux femmes en leur montrant leur devoir envers le pays? Ces magistrats, pour la plupart, en sont restés à l'ancien: « Sois jolie et tais-toi », qu'ils ont légèrement modifié : « Raccommode mes chaussettes, tais-toi et paie ». Hélas...

La réconciliation internationale

On pourrait croire ce mouvement né d'hier dans l'angoisse de la bombe atomique mena-cante. Non pas. Il est né au lendemain de la déclaration de guerre, en 1914. Un pasteur écossais voyant brusquement vides les bancs de son église, que remplissaient habituelle-ment des paroissiens émigrés allemands, de-vant son auditoire mutilé, se mit à prêcher la réconciliation des hommes.

reconcination des nommes.

Au long de la première guerre mondiale le mouvement se propagea dans les pays anglosaxons, puis il se répandit dans le monde; aujourd'hui, dans trente-deux pays, des milliers d'hommes et de femmes travaillent activement à rapprocher les humains entre eux et à construire la noix.

tivement à rapprocher les humains entre eux et à construire la paix. Ils sont dirigés par un Conseil qui se réunit une fois l'an, dont les décisions sont contrôlées par un Comité exécutif, et exécutées par un Secrétariat (38 Gordonsquare, Londres). Pendant la deuxième guerre mondiale, le Centre de Zurich s'est efforcé de maintenir le contact entre les branches nationales d'Europe et les membres individuels, par des lettres circulaires, lorsque la chose était possible ; il a soutenu de son mieux les œuvres de secours existantes.

Les membres sont libres d'accepter ou de refuser le service militaire, au plus près de leur conscience, mais chacun est tenu de lutter contre la haine, contre l'animosité, la dis-

teur conscience, mais chacun est tenu de lut-ter contre la haine, contre l'animosité, la dis-corde qui naissent entre les individus. Chacun aide à créer le climat de paix in-dispensable à l'harmonie entre les nations.

Un des adeptes les plus connus est M. André Trocmer qui a fondé à Chambon-sur-Lignon (France) un établissement d'éduca-tion où l'on met en pratique les principes de la Réconciliation. Le pasteur André Trocmer fut emprisonné dans un camp de con-centration français et son attitude et ses pa-roles impressionnèrent fortement ses com-

roles impressionnèrent fortement ses compagnons de geòle.
Récemment, M. André Trocmer a réussi même à toucher l'auditoire le plus réfractaire qui soit: les S.S. remplissant des camps de prisonniers en Allemagne.
En Allemagne, un des chefs de la Réconciliation, Wilhelm Mensching, condamné et recherché cent fois pendant les hostilités, a toujours été soustrait à une arrestation par la population de la localité qu'il habitait. Il est aujourd'hui président de la branche allemande.
La Réconciliation internationale espère ga-

La Réconciliation internationale espère

La Reconciliation internationale espère gagner un nombre toujours plus grand d'adhérents afin de faire triompher son idéal qui ferait régner sur la terre une ère bienheureuse.

En Suisse, la branche nationale est dirigée par M. le pasteur O. Schäfer (Balstahl, Soleure). Dans notre pays épargné, il serait singulier qu'une telle action fût ignorée, on y compte des adhérents dont le nombre doit grandir. Notons que Miss Butts, dont nous parlons en première page est membre de la Réconciliation. Réconciliation.

tions de la société aux commissions officielles, à la collecte du Don Suisse, les thés amicaux, les invitations et délégations, on entendit successivement le rapport financier, les rapports de la section de lecture (Mlle Trembley), de la section de couture (Mlle Roche), de la section de couture (Mlle Roche), de la section de bridge (Mlle Saran), du Lit Reymond (Mme Gardy) qui a reçu 9 demandes, des Vacances pour mères de familles (Mme Chapuisat) qui ont fêté leur vingtième anniversaire, plus de 1.000 mères ont bénéficié de leur aide pendant ces vingt ans, du Club de rapprochement (Mme Thélin), des Consultations juridiques (Me Kammacher) qui a donné 35 consultations, de l'Office fiduciaire (Mlle Brenner), de l'Ouvroir de l'Union des femmes (Mme Oltramare).

On voit la variété des activités proposées aux membres, la somme de travail pratique et positif accompli par la bonne volonté et le dévouement. On procéda ensuite à l'élection du comité et de la présidente. Mme Chenevard voulut bien accepter encore une fois de répondre à l'appel, mais elle ne peut plus s'en charger que pour un an ou deux, néanemoiss. Mlle M. Gampert la remercie, chameois. tions de la société aux commissions officielles

s'en charger que pour un an ou deux, néan-moins, Mlle M. Gampert la remercie cha-leureusement de vouloir bien rester encore quelque temps à la tête du comité où elle s'est dépensée ces dernières années.

On entendit ensuite quelques commu-

entendit ensuite quelques commu-

On entendit ensuite quelques communications:

Mme E. Choisy parla de la commission officielle de la Protection de l'Enfance dont elle fait partie et où elle a mission d'aller visiter régulièrement la Maison de Lancy; des enfants y sont hébergés jusqu'à leur quatorzième année, lorsque, pour diverses raisons, ils ne peuvent résider chez leurs parents. Les auditrices écoutèrent avec intérêt les détails fournis sur la vie de cette grande. rents. Les auditrices ecouterent avec interet les détails fournis sur la vie de cette grande famille, le goûter après l'école, la répartition des petites corvées ménagères, les parents adoptifs qui président à l'existence de cette jeunesse...

En quelques mots on rappela la vente des tissages de Plan-sur-Bex et l'existence brève encore, mais très utile du Dépannage familial qui cherche à recruter de nouveaux mem-bres (cotisation 6 frs), puis Mlle Brenner ex-posa les efforts tentés pour offrir à bon compte des vacances aux employées de maison.

Compte des vacunces

Un tel bilan est un honneur pour la sociation qui le présente, on ne peut que lui souhaiter de continuer cette action bienfaisante dans notre ville. Il faut aussi souhaiter que, stimulés par l'intérêt de ces rapports, de nouveaux membres s'annoncent et apportent aux anciens leur force et leurs fraîches

A.W.G.

A travers les Sociétés

Suffrage féminin

L'Association vaudoise pour le suffrage féminin et la section de Lausanne ont tenu en commun leur assemblée générale, le 5 juin, au Lyceum, sous la présidence de Mlle A. Quinche, avocate à Lausanne, qui a pré-senté les rapports annuels, relatant les con-fémences organisées les démarches le sonférences organisées, les démarches, la pro-pagande faite par divers moyens, le grand succès de la manifestation organisée à Berne, le 2 mai, à l'occasion du centenaire de la Constitution de 1848, rappelé les votations négatives de Zurich et de Neuchâtel, la loi vaudoise qui ouvre aux femmes les charges de la magistrature judiciaire, rappelé la mé-moire de Mlle Dr Feyler, du Dr Machon, membres fondateurs de l'association en 1908, de Mme Baumgartner-Ducret, membre du

comité.

Sans discussion, l'assemblée a approuvé la gestion, les comptes, présentés par Mme Zanchi (Pully), vérifiés par Mlles S. Gilliard, institutrice, et Alexander, une modification des statuts qui permet de rattacher directement à l'Association suisse les sections vaudoises et d'augmenter ainsi l'influence de la Suisse romande.

Mme Y, von der Aa-Delhorbe, Mlle Alexander, out été nommées membres du comité

der, ont été nommées membres du comité. On entendit ensuite un rapport fort in-téressant de Mlle Quinche sur la session que

viennent de tenir à Rome le bureau et le conseil de l'Alliance internationale pour les droits égaux et les responsabilités égales, où elle représentait la Suisse avec Mme Vischer Alioth, présidente de l'Association suisse à Bâle. Treize pays y étaient représentés pour préparer le congrès qui se tiendra à Istamboul l'an prochain. On a constaté qu'en Europe, il n'y a plus que la Suisse qui n'ait accordé aucun droit civique aux femmes; en Asie, l'Irah, l'Iran, la Syrie et le Liban; en Afrique, l'Egypte; l'égalité civique existe en Amérique du Nord et elle sera bientôt chose faite dans tous les pays de l'Amérique du Sud. Après le thé, l'assemblée a écouté avec intérêt un exposé de M. Ch. Bettens, député de Cossonay, l'auteur de la motion suffragiste déposée au Grand Conseil, qui a défini la position masculine vis-à-vis du suffrage fémini et donné à ses auditrices d'excellents conseils. Une discussion fort animée a suivi, viennent de tenir à Rome le bureau et le

minin et donné à ses auditrices d'excellents' conseils. Une discussion fort animée a suivi, où ont été apportés des faits intéressants et le fruit de nombreuses expériences vécues par les suffragistes. M. Bettens a insisté sur la très forte opposition que le suffrage féminin rencontre dans la campagne vaudoise. Il faudrait, pour l'obtenir, que toutes les femmes le veuillent, et encore l'Les syndics n'entendent à aucun prix être nommés ou tracés par des femmes. (Ils éprouvent moins de répugnance à être payés par les femmes contribuables!) ontribuables!)

Assemblée de l'Union des Femmes (Genève)

Le samedi 22 mai, l'Union des Femmes a tenu son assemblée générale annuelle et mal-gré l'allure accélérée imprimée par la pré-sidente, c'est toujours une longue séance, tant les activités de l'Union sont variées et nombreuses.

le rapport présidentiel dans lequel nenevard énuméra les diverses con-Mme Chenevard férences de l'année, les diverses participa-

Les Unions de Femmes

Les Unions de Femmes

La dernière assemblée générale de l'Union
des femmes de Lavaux a dû enregistrer la
démission de Mlle Françoise Fonjallaz, sa
présidente depuis 26 ans, et l'a acclamée
présidente d'honneur en témoignage de reconnaissance pour le grand travail qu'elle a
accompli, pour les initiatives heureuses qu'elle
a prises au cours de cette longue et bienfaisante activité. C'est Mlle Violette Butticaz,
du Treytorrens, une des plus dévouées parmi
les Samaritaines de Lausanne, qui lui succède.



m'enfuir et que je manquais ainsi aux devoirs de piété filiale et d'obéissance imposée par Confucius. Une unité de l'armée rouge ayant passé par le village, je m'y joignis comme petite volontaire pour les travaux de couture. Je passai plus tard dans une grande fabrique d'uniformes et me voilà «héroïne du tra-vail». Mes enfants auront une vie plus heureuse que moi...».

— Voire... M'est avis que la Chine est im-

— Voire... M'est avis que la Chine est immense, qu'on y trouve sans doute des mœurs encore plus différentes qu'en Europe et que, même les gros livres bourrés de documents ne reflètent qu'une petite part de cette multiple réalité. Une chose est certaine, dans la Chine rouge ou dans l'autre, la femme semble jouir actuellement d'un statut théoriquement favorable.

Aidez-nous à faire connaître notre journal et à lui trouver des abonnés.

A La Halle aux Chaussures

Maison fondée en 1870 Mmc Vve L. MENZONE Solidité - Eléganco 5 º/o escompte en tickets Jaunes 17, Cours de Rive, Angle Boulevard Helvétique, 30

Glané dans la presse...

Du Journal de Bex, sous la plume de M. Ch. Sollberger, syndic, député, navré de l'indiscipline et du désordre dont ont fait preuve les députés au cours de la solennelle séance tenue par le Grand Conseil, le 24 janvier, jour de l'indépendance vaudoise :

« Ces dames de là-haut dans la tribunchisment de l'annue es de la-haut dans la tribunchisment de la conseil de l

c des dames de la-haut dans la tribune, doivent se dire que ces hommes d'en-bas, dans l'hémicycle, représentatifs du canton qui fête solennellement son indépendance, ont bien du toupet de penser qu'elles ne sont pas encore suffisamment préparées et éduquées pour l'obtention complète de leurs droits civimes. civiques. »

De La Coopération.

Nous sommes enclins à nous indigner vertement des régimes qui rognent les libertés politiques et limitent la démocratie. C'est légitime et naturel, mais si nous avions introduit chez nous cette rubrique du « Punch » intitulée « Comment les autres nous voient », nous nous rendrions compte que la Suisse est, elle aussi, une démocratie limitée, puisqu'une moitié seulement des citoyens jouit du droit de vote. L'autre moitié n'a que le droit de payer les impôts, de mettre au monde les enfants, de les élever et de tenir le ménage (en rentrant du travail dans beaucoup de cas).

La presse étrangère, à l'Ouest encore plus qu'à l'Est, estime qu'un pareil système n'est pas démocratique et, chaque fois que nos autorités reçoivent à diner quelque illustre personnalité d'outre-mer, elles sont mal à l'aise et tàchent d'éviter le sujet en parlant des montagnes ou des vins du Valais. Il a falls texare leurs très fois attavar le fallu tousser deux ou trois fois autour de Mme Roosevelt, à laquelle on aurait eu de la peine à faire croire que les femmes sont incapables. Heureusement qu'elle est discrète et sourit volontiers.

On dira que l'opinion de l'étranger n'a rien On dira que l'opinion de l'etraiger la l'hein à voir avec nos affaires. C'est une belle phrase, mais elle contredit l'Histoire. Notre Constitution fédérale est imitée de l'américaine et, pour en fêter le centenaire, il faudra bien rappeler qu'on citait les Etats-Unis dans tous les débats de 1830 à 1848. Aujourd'hui, la Charte des Nations-Unies fait de l'égalité de sæxes en droits civiques un principe fon-damental, contre lequel nous n'avons aucun argument sérieux à faire valoir et que nous devrons bien adopter le jour où nous voudrons entrer dans cette organisation.

La Société Coopérative de Consommation de Genève

a accordé le droit de vote aux femmes dès sa création. Soutenez la Coopérative par vos achats.

Tout pour économiser LE GAZ

Cuisinières et réchauds derniers modèles Autocuiseurs - Grils "Melior" Marmites à vapeur

E. Finaz-Trachsel Boulevard James-Fazy 6

PHARMACIE M. MULLER & Cie

Place du Marché

CAROUGE - GENÉVE Tél. 4.07.07

Service rapide à domicile

...A GENEVE



Le cadeau signé et qui plaît se trouve chez

Noverraz Potier Place Neuve 4

Tous les combustibles s'achètent chez

Mazout

ANTHRACOKE S. A.

Place des Eaux-Vives 8

4.32.50 Téléphones: 4.32.59 (3 liones) 4.32.58

POUR CONSTRUIRE A FORFAIT COMPLET - DE A FORFAIT COMPLET - DEMANDEL

CHAFFARD & HUTTERLI

H. HUTTERLI, succ. 69, RUE DE LAUSANNE :: TÉL. 2.67.32 PLANS - RÉFÉRENCES - DEVIS

Spécialité de chocolats suisses Maison HOFFMANN & KOEBELI GENÈVE

8, rue du Marché (face Fusterie) TÉL 4.25.91

22, rue du Mont-Blanc (angle rue Chaponnière) TÉL. 2.37.92

Volailles - Conserves Poulets rôtis - Vins et Liqueurs

R. CRISTIN ... Genève 2, ROUTE DE CHÊNE TÉLÉPHONE 4.26.78 5 % à tout porteur de cette annonce sauf sur les articles réglementés

La Pharmacie MARKIEWICZ

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises

Se recommande pour l'exécution consciencieuse de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses maladles.

Produits de première qualité aux prix les plus modérés. Pas de personnel non qualifié.

Ouvroir de l'Union des Femmes

Place de la Fusterie 5 Lingerie - Tabliers-Sous-vêtements Vêtements d'enfants

Entr'aide sociale par le travail

AINES ET BAS Articles de bébés

La Maison des Mousquines

La Maison des Mousquines

Le 22 mai s'est ouvert à Lausanne le premier foyer unioniste de Suisse, dans une confortable villa, un ancien pensionnat, où vient déjà, dans une atmosphère d'amitié et de confiance, une vingtaine de jeunes filles, étudiantes ou gagnant leur vie. La maison peut en recevoir trente qui trouveront là, un foyer et une vie heureuse, sous la direction de Mlle Béguin.

Courageusement, sans avoir un sou, les

Courageusement, sans avoir un sou, les Unions chrétiennes de jeunes filles ont loué cette maison, l'ont meublée grâce à des dons et, fortes de l'appui de l'Église nationale vaudoise, de nombreux amis, vont de l'avant.

Femmes agricoles

Femmes agricoles

L'Association agricole des femmes vaudoises s'est réunie, le 24 mai, à Nyon, sous
la présidence de Mme Monnier (Champvent).
Elle est prospère, compte de nombreux groupes qui sont actifs. Le concours de jardins
groupe chaque année une demi-douzaine de
participantes. Les paysannes vaudoises ont
entendu une conférence de M. H. Blanc,
secrétaire agricole à Lausanne, sur la collaboration du paysan et de la paysanne et ont
visité le Musée de Nyon.

Nous nous excusons d'être obligée, faute de place, de renvoyer au prochain numéro les comptes-rendus de deux conférences: « Le film et son spectateur » et celle de « Natala Sumbane ».

Alliance Nationale de Sociétés féminines suisses Journées internationales de St-Gall

Samedi 19 juin 1948, au local du Lyceumclub, Neues Museum, Stadtpark. 10 h.: Discours d'ouverture par la Présidente de l'Alliance Mme A. Jeannet.

Rapport de 15 minutes. Sujet: Les devoirs de la femme en temps que mère, maîtresse de maison et professionnelle.

1. Rapport: Frau Dr Schoch-Bodmer.
2. Rapport: Frl. Clara Fehrlin, assistante de familles.

Discussion

12-13 h.: Repas en commun pour les hôtes étrangères et les Suissesses à l'école ménagère, Sternackerstrasse 7.

14 h. 15: 3. Rapport: Frau von Zahn-Harnack, Berlin.

4. Rapport: Frl. Clara Fehrlin, assistante sociale, Munich.
16 h. 30: Thé. Discussion en petits grou-

pes. Repas du soir en privé.

Dimanche 20 juin. 10 h. 30 : Visite de la bibliothèque du monastère, commentée.

12 h.: Course en autocar à Urnäsch. Diner.

Départ pour Schwägalp-Säntis (Téléférique). Les invitées étrangères sont les hôtes de la Frauenzentrale d'Appenzell.

Les participantes suissesses qui voudront bien se joindre au voyage moyennant une petite contribution, sont priées de s'inscrire auprès de Frau Dr Irniger, Urnäsch, jus-qu'au 10 juin. Prix réduit.

Lundi 21 juin :

10 h.: Local du Lyceumclub, Neues Mu-rum, Stadtpark. Sujet: L'éducation de la jeunesse d'après-

guerre.

Vacances pour employées de maison

L'appel lancé dans ce journal par l'Asso-ciation suisse pour le service domestique a été entendu. La maison tant cherchée a été

trouvée à Grindelwald où le Chalet Alpen-blick accueillera du 9 au 22 août des ein-ployées de maison désirant passer de belles vacances dans une ambiance agréable et à

vacances dans une ambiance agréable et à des conditions avantageuses (prix de pension : frs 7,50 à 8,— par jour).

Grindelwald est trop connu pour qu'il soit nécessaire de vanter son site grandiose, son charme aussi et les buts variés de ballades dans les alpages ou d'excursions vers les sommets. Le Chalet Alpenblick se trouve un

sommets. Le Chalet Alpenblick se trouve un peu en dehors du village, dans une situation tranquille, et tout sera mis en œuvre pour que les employées qui y séjourneront se trouvent chez elles et pour qu'elles jouissent du repos et de la détente qui leur sont indispensables pour pouvoir reprendre ensuite leur tâche accoutumée.

tacne accoutumee.

Bien qu'en principe, le séjour de Grindelwald soit réservé aux employées de langue
française, toute autre employée de maison
possédant de bonnes notions de français y

possédant de bonnes notions de français y sera reçue avec plaisir. L'initiative prise par l'Association suisse pour le service domestique mérite d'être sou-tenue car, de son succès, dépendra l'organi-sation sur une base plus large des séjours

sation sur une base plus large des séjours de vacances 1949 pour employées de maison romandes. Il faut souhaiter que de nombreuses employées de maison répondent à cette invitation et que de non moins nombreuses maîtresses de maison répondent à cette invitation et que de non moins nombreuses maîtresses de maison encouragent leurs aides, leurs collaboratrices à profiter de cette occasion d'apprendre à connaître une des belles régions de notre pays.

Rappelons que l'Association suisse pour le service domestique a encore une maison de vacances, le Kurhaus Praden, à Praden audessus de Coire, qui hébergera de fin juin à fin septembre surtout des employées de maison de langue allemande. Toutefois, les employées romandes ayant quelques connaissances de la langue allemande y seront recues chaleureusement. (Prix de pension : frs 7,50 à 8,—.)

renseignements sur ces différents séjours ainsi que les prospectus peuvent être demandés au secrétariat romand de l'Asso-ciation suisse pour le service domestique, Bd Georges-Favon, 13, Genève. a) L'enfant déraciné.
 Oratrice: Frl. Gerhard, Bâle, et une
 oratrice étrangère.

L'enfant délinquant Oratrice : Frl. Dr M. Gigon, Bâle,

et une oratrice étrangère.
c) La neuro-psychologie de l'enfant.
Dr R. Girod, Genève.

12-13 h.: Repas en commun à l'école ménagère. 14 h. 15 : Suite et résumé des sujets du

Oratrice: pas encore désignée. Oratrice: Frau Dr Laub, Vienne. Oratrice: Frau Dr Vescy-Wagner,

Budapest. Discussion 16 h. 30: Thé.

Mardi 22 juin:

10 h.: Local du Lyceumclub, Neues Mu-num, Stadtpark.

Sujet: La situation économique de la

Suisse.
Oratrice: Frl. Dr S. Preiswerk, Zurich.
12 h.: Repas en commun au Restaurant
du Casino, Rorschacherstrasse 50.
14 h. 15: Départ de Speisertor pour Trogen: Visite du village de Pestalozzi.

Mercredi 23 juin:

10 h.: Neues Museum, Stadtpark. Thème: Problème des réfugiés. Possibilités pratiques d'émigration en Europe. Oratrice : Frl. Berta Hohermuth, z.Z. Francfort am Main.

12 h. 15: Repas en privé. 14 h. 30: Résolutions et discours de fer-meture: Frau Dr Eittmeyer, présidente de la Frauenzentrale de St-Gall.

Vacances des Femmes de ménage

(Genève)

Y avez-vous pensé pendant l'année? Savez-vous que depuis le mois de février 1948, les cotisations à cette caisse de compensation sont obligatoires?

genevoise de compensation; il émet des tim-bres-vacances ainsi que des livrets de va-cances, que l'on peut se procurer au bureau de la rue de Hesse.

Pourquoi, direz-vous, ne peut-on pas re-cevoir ces timbres aux guichets de la Poste, comme pour les carnets de l'Assurance-vieillesse? Ne serait-ce pas plus simple? Oui, mais le service des vacances est genevois, on ne peut demander à un service fédéral de s'en charger. Il faut donc s'adresser à un bureau centoral bureau cantonal.

L'été est là, si vous n'êtes pas encore en règle, adressez-vous au Service cantonal des vacances annuelles payées obligatoires'; rue de Hesse, 18 (Tél. 4.53.27); vous y recevrez tous les renseignements désirables.

Chalet de vacances

Le Comité national des Unions chrétiennes de jeunes filles, ouvre dès le 15 juin, son chalet de vacances aux Diablerets. Il est des-tiné à recevoir toute jeune fille ou femme de Suisse ou de l'étranger qui désire passer des vacances dans un climat sain, un cadre rustique, une atmosphère de détente et de paix. Il offre une belle occasion de ren-

Contrer des femmes de divers pays.

Repos, excursions, promenades, heures littéraires et musicales, culte du soir. Age minimum requis: 18 ans.

 $\begin{array}{c} \text{Prix}: \text{ fr. 6,50 (chambre à trois lits)};\\ \text{ fr. 7,50 (chambre à un lit)}. \end{array}$

Pour toute demande de renseignements,

s'adresser jusqu'au 15 juin à Mlle Esther Vittoz, Belles Roches, 6, Lausanne. Dès cette date à Mlle Liliane Bonnard, chalet « Les Glaciers », Les Diablerets (Vaud).

Ce service dépend de la Caisse cantonale

Emissions radiophoniques

CANTONDEVAUD

MODES - VEVEY

vous trouverez le coiffant personnel

TROUSSEAUX

Le Portail Blanc

LA TOUR-DE-PEILZ

LAUSANNE

Terreaux 8 Téléphone 23383

Semaine Suisse.

26, rue de Bourg LAUSANNE

WHITE GATES

Beau choix de Corsets, Ceintures, Gaines, Soutiens-gorge. Mesures - Réparations - Transformations Corsets Gaby 6, Place de l'Ancien-Port Mmes BASSIN & JOËRN VEVEY

English Tea-Room and Library

Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram: "White Gates"

Spécialité: La fiche comptable

Coin de la solidarité Qui accepterait de correspondre avec une assistante sociale française qui désirerait en-trer en relation avec une assistante sociale

suisse et américaine dans le but de connaître

Mlle J. Tison, assistante sociale. 27, Passage Delcourt, Sin-le-Noble (Nord).

L'association « Semaine Suisse » a provoqué L'association « Semaine Suisse » a provoqué une réunion des représentants des producteurs, des grossistes et des détaillants de l'industrie du bas, avec les délégués des associations féminines, pour trouver une solution amiable aux problèmes de l'écoulement

Services sociaux étrangers?

Adresse:

de la production suisse.

Imprimerie Th. Eberhard

(HEL)

FREY - WICKY TISSUS - VEVEY

Mme Marleine

Samedis 19 et 26 juin: 15 h. 30. Revue de la quinzaine.

Lundi 21: 18 h. 30. Une femme vous parle, Agnès Humbert, du Musée d'Art Moderne, à Paris.

Mercredi 23 et vendredi 25 : 18 h. 30. Pro-blèmes de la maîtresse de maison.

Lundi 28: 18 h. 30. Une femme vous parle, Blanche Richard.

Mercredi 30: 18 h. 30. Problèmes de la maitresse de maison



Carnet de la Quinzaine

Jeudi 24 iuin.

Genève : Union des Femmes. Course en autocar (Verbois, Dardagny, Russin). Départ: 14 h. 30, Monument National. Retour: 18 h. (Prix de la course: 4 frs, thé non compris.) Vacances d'été: le local care fermi.

Vacances d'été: le local sera fermé 15 juillet au 1er septembre.

Imp. ROULET & Co, r. Alfred-Vincent 10, GENEVE



5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1º Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus FORMALITÉS GRATUITES